

المستشار التربوى: **لورين. أ. ليائج** قسم التعليم التربوى جامعة مينسوتا. مينابوليس. مينسوتا

الإشراف العام: نرمين رشاد

المستشار العلمى: **د. بول أومان** مدرس مساعد العلوم الفيزيائية مامعة سانت توماس. سانت بول. مييسوة

ترحد ذكريا القاضي



برمايةالسيدة كسون<u>(لوا</u>مبراركج





روزنیسکی ، ناتالی م .

العلوم المدهشة، تأليف؛ ناتالى م ، روزنيسكى ؛ رسوم ؛ بويد شيرى، ترجمة، زكريا القاضى؛ الإشراف العام: ترمين رشاد. – القاهرة ؛ الهيئة المصرية العامة للكتاب ٢٠٠٧.

> ۲۶ ص : ۲۲ سم (أسرة ۲۰۰۷ أطفال). تسمك: ۸ – ۷۷۷ - ۶۱۹ – ۹۷۷. ۱-العلوم.

> > ۱-بوید شیری (رسام). ب-القاضی، زکریا (مترجم).

ج -رشاد ، نرمین (مشرف العام).

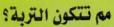
رقم الإيداع بدار الكتب ١٧٦٨٤ / ٢٠٠٧ I.S.B.N 977 -419-877-8

دیوی ۵۰۰

Copyright © 2003 by Picture Window Books. All rights reserved.

المحتويات

م تتكون التربة؟	
ا حية؟!	إهُ
ففاظ على سلامة التربة	41
عتماد على التربة	וצ
ربا	تجا
فائق سريعة عن التربة	حة
مة المصطلحات	قائ
يد من المعلومات عن التربة	لمز
شاف المفردات والمصطلحات	



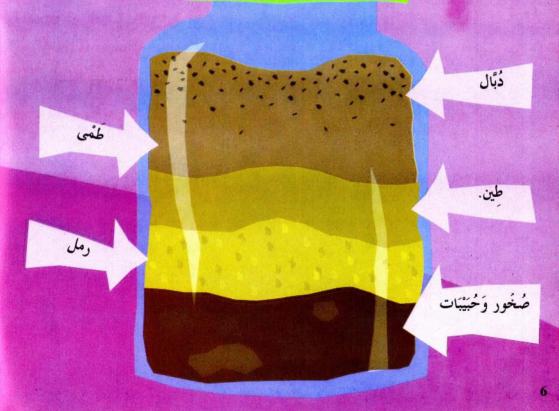
أَحْفُرْ بِعُمْقٍ... وَضَعْ بَعْضًا مِمّا حَفرتَهُ من التُّوْبِةِ في يَدِكَ..



إِنَّ التربَّةَ تُغَطَّى تَقريبًا كُلَّ مَكَانِ عَلَى وَجِهِ الأَرْضِ. ولكنك أَحْيَانًا لا تَسْتَطيعُ أَنْ تَرَاهَا؛ لِأَنَّهَا غَالِبًا مَا تَكُونُ مُغَطَّاةً بِخَسَائِشَ أَو مَبانِ أَو طُرُقِ أَو مَاءٍ.



التُّرْبَةُ هى خَليطٌ أو مَزيجٌ من أَجْزاء مُخْتَلفة من الطَّبيعة.. فَالصَّخورُ السَّمُتَفَتَّتَةُ تُكَوِّنُ التُّرْبَةَ، وَالدِّيدانُ السَّمُلْتويةُ، وَالسِخَنافَسُ السَّحَفَّارَةُ التى تَعيشُ فى التُّرْبَةِ.. وَجُذورُ النَّباتاتِ، وَالعِظامُ السَّمْتَعَفِّنَةُ هى جُزْءٌ من التُّرْبِةِ أَيْضًا.. التُّرْبةُ هَى كَلمةٌ بَديلةٌ أو مُوادِفةٌ للْأَرْضِ السَمُفَكَّكةِ (التَّراب).. ضَعْ بَعْضًا من التربة فى مخبارٍ زُجَاجيٍّ كَبيرٍ، وَامْلَاهُ بِالسَماءِ.. قَلِّبِ السَمِخْبارَ وَانْتَظِرْ بَعْضَ الوَقْتِ.. سَتَجِدُ أَنَّ التربةَ انْفَصَلَتْ إلى طَبَقاتٍ.

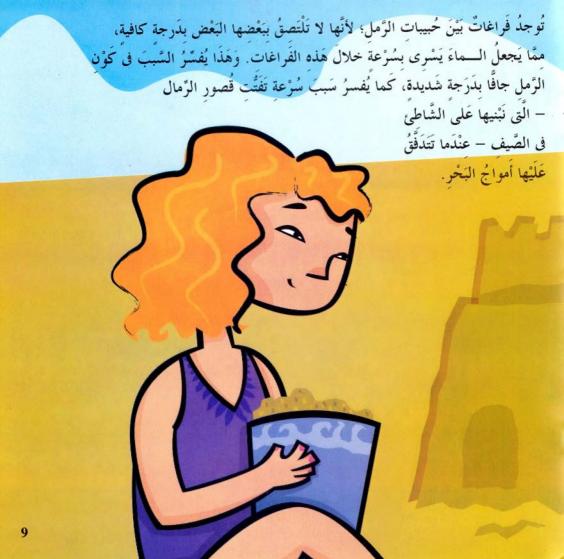


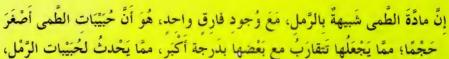
سَتَجِدُ أَنَّ الصُّخورَ وَالْحصى تَهْبِطُ إلى قاعِ السَمْخْبارِ؛ لأَنَّها أَثْقَلُ من بَقيَّة مُكَوِّنات التَّربة. إنَّ مُعْظَمَ التربةَ يتكوَّنُ من الصُّخور.



إِنَّ الرَّمْلُ والطَّمَى وَالطِّينَ. كُلَّهَا أَجْزاءٌ صَغيرةٌ من الصَّخورِ التي تُكوِّنُ التُّرِبة. وَالطَّبقةُ العُلْيَا لِهَذِهِ الصُّخورِ وَالْحصى تَتَكُوَّنُ من الرِّمالِ. اسْتَخْدَمْ عَدَسَةً مُكَبَّرةً (مِيكُرُوسكوبًا صَغيرًا) لِتَرى أَلُوانَ قَوْسِ قَزَحِ السَمُخْتَفيةَ في الرِّمالِ.





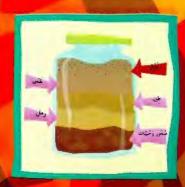








إِنْ مَادَةُ "الدَّبَالِ" اللَّاصِقَةَ تُسَاعِدُ الأَجْزَاءُ الصَّخرِيةَ للتَّرِبَةِ عَلَى التَّمَاسُكِ مَعَ بعصها البغص وُهي مَادَّةً غَنيَةٌ بالغذاء، الَّذِي يَحْتَاجُ اللهِ النَّبَاتُ؛ لكي يَنْمُوَ، وَيَكْتُسَبِ اللَّوُنَ الأَحصر، ويطول.



معلومة طبرفة

تخطفُ النَّرِيَّةُ باحْتلاف الأَمَاكِن الَّتِي تُوجِدُ بِهِا.. فَشُونَةُ السَّحَدائِقِ نَاعِمَةٌ وَهَشَّةٌ. وهي تُعَدُّ خَلَيْطًا جَيْدًا مِن الدُّيَّالِ وَالرَّمَلِ وَالطَّشِي.. يُئِيِّمَا نَجَدُ تُربَةَ العَابَاتِ مُضْمَتَةٌ؛ لأَنَّهَا مَلِيئةٌ بالدُّبالِ السَّمَتَكُونِ مِن الأَوْرَاقِ السَّائِةِ السَّمِيَّةَ فَمَا النَّرِيَّةُ الَّتِي فِي قَاحَ النَّهُو السَّمُوحِلِ.. فَهِي نَاعِمةً وَبِهَا طُلَّي... يَسَمَّا حَدُّ التَّهِيَّةِ الصَّحْرَاوِيَّةً وَمُلِيَّةً وَجَافَةً.

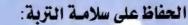












يُوجَدُ الدُّبَالُ وَالسِماءُ وَالسَهَواءُ عَادةً فى أَعْلَى طَبَقة مِنَ التُّرْبة، وَهِيَ الطَّبقةُ الَّتِي تُسَمَّى "التُّرْبةَ الفَوْقيَّةَ"، وَهِيَ تُعَدُّ أَحْسَنَ تُرْبَة أَو التُّرِّبةَ الأَفْضَلَ للزِّراعة.







إِنَّ التَّرِيةَ مِي الَّتِي تَحْفَظُ لَمَا النِّفَاءَ أَحْياءً؛ فَدُونَهَا لَا النِّفَاءَ أَحْياءً؛ فَدُونَها لاتَحَدُّ السَّحَيَواناتُ مَا تَأْكُلُهُ. لاتَسَطيعُ النَّباتاتُ أَنْ تُنْمُوَ.. وَدُونَ النَّباتاتِ وَالسَّحَيَواناتِ لَنْ يَجِدَ الإِنْسانُ عَدَاءَهُ.. إ



تجارب:

غارة أرضية:

- الستّاذن أحد الكبار في أن تَقْتَلِعَ من فِناءِ مترنك أو مَدْرستِكَ ما يَمْلاُ قبضةَ اليدِ، وَانْثُرهُ فَوْقَ طَبقٍ من الورقِ الأَبيض...
 - أبحَثْ عن الأَوْراقِ، العِشْي، البُدُورِ، الـــخَنافِسِ، الدَّيدانِ، الصَّخورِ في العَيِّنةِ التي جَمَعْتَها، وَسَجَّلْها في قائمة.
 - ارسم صُورةً لأَكْثَر الأَشياءِ التي جَمَعْتَها حركةً.
 - صُبُّ بَعْضَ السماءِ عَلى السمساحةِ التي حَفَرْ قي ..
 - هَلْ أَصْبَحَتِ السَّحْفَرَةُ مُوحِلةً؟! أَمْ غاصَ السماءُ بِسُوْعةٍ فى أَعْماقِها؟ ما مَعْنى هَذا؟

ما الذي يتعفن أولا:

- اجمع نَوْعَيْن أو ثلاثةً من بَقايا الفَواكِهِ أو الـــخُصْو، مِثْلَ: قِشْرةِ بَطاطِس، بِنْدرةِ خُوخ، وَرَقة خَس.
 - دَعْ أَحَدَ الكِيارِ يُعاوِنُكَ في دَفْنِ هذه البقايا بالـــخارج أو في الفِناءِ (كل نَوْع عَلى حِدة).
 - إَجْعَلْ حَجْمَ السَّحُفراتِ مُتماثلاً، ثُمَّ غَطُها ومَيَّزْها بِوَضْع خَجر أو عَلامة.
- بَعْدَ أَنْ تَغْطَى كُلَّ حُفرةٍ... أَتُوكِ السَّحْفَرَ لمَدَّةٍ أُسْبوعٍ، ثُمَّ لاحِظْ: أَنَّ السَّحْضُرواتِ تَعَفَّنَ بِصُورةٍ اكثرَ مِنْ يره؟
 - غَطَّ البَقايا مَرَّةً أُخْرى، وَافْحَصْها بَعْدَ مُضى أُسْبوع آخَرَ.
- ما الوَقْتُ الذي قضيته؛ لكى تَرَى اخْتِلافًا حَقيقيًا في البَقايا الَّتي دَفَنتَها؟وأَيُّ تُرْبةٍ مِنْها سَاعَدتِ السمخلفاتِ أو البَقايا عَلى أن تَتَعَفَّنَ أَسْرَع من غَيْرها؟

حقائق سريعة عن التربة:

أخطار تحيط بالتربة الفوقية

الصعراوات الرّاحفة:

كَانَتُ بَعَضُ السَمْناطِقِ الصَّحراوِيَّةُ مَنِ الأَرضِ فِيما مَضَى غابات كَيْفَةً وَخُقُولاً خَضْراءَ.. وقامَ سُكَّانُها بِخَرْقِ أَو قَطْعِ هذه الغابات؛ ممَّا أَدَّى إلى سُهولةِ تَفْتُنِها وَجَرُفِها بَعيدًا.. وَيُمْكِنُ أَنْ يَتَعرضَ السَحَقْلُ السَمزروعُ لِذَلِك إِذَا كَانَتُ تُربِئُهُ الفَوْقِيةُ رَقِيقَةَ السُّمْك.

وَعندُما تُجَرُّفُ التربَةُ، فإنَّ النباتات التي بما تَتَوقُفُ عن النَّمُوَّ وتَعمِلُ عَلى تَوْفيرِ الظَّلِّ للتُّربَةِ وَتَحْمِيها من السَجَفافِ.. وَدُونَ وُجودٍ نَباتاتٍ، تَجفُّ التُّربَةُ تَمَامًا؛ لِتُصْبِحَ صَحَراءً في نِهايةِ الأَمْرِ...

الأيام التي تنشط فيها الرياح والأتربة:

خلاَلَ الثَّلالِينيات من القَرْنُ السماضي، كانَتْ هُناكَ نُدرةٌ واضحةٌ فى الأَمْطار، الَّتِي تَشْقُطُ على أَراضي الولايات السمنتحدة الأَمْرِيكِيَّة... التي فقدت كَثيرًا مِن الأراضي السخصَّبة الصَّالحة لَلزَّراعة. كَمَا نَشَطَّتُ أَيَّامُها الرِّياحُ وَالقُواصِفُ الثَّرابِيَّةُ، وَأَدْتُ إِلَى مُوْتِ أَعْداد كَبِيرة من السماشية؛ نَتيجة اسْتَنْسَاقِها للتُراب.

وَبَعْدُ انتهاءِ هذهِ العواصِفِ قامَ السمزارْعونَ بْزراعةِ الأَشْجَارِ الَّتِي قاوَمَتِ هَبُوبَ الرِّيَاحِ، وَأَبْطَأَتْ مُعَدُّلاتِ التَّعْرِيةِ الَّتِي كَانَتْ تُحْدِثُهَا ، وَاليومُ.. يُمْكَنُكَ أَن تَرَى صُفوفًا من الأَشْجَارِ الطَّوِيلةِ الَّتِي تَحْمَى هَذَهُ السَّحُقُولَ.

التربة المنجرفة:

تَقُومُ التَّعرِيةُ بتجريف آلاف الأطنانِ من التُربةِ كُلُّ عامٍ، كَمَا يَحَنُها أَنْ تَقَومَ بِنَحْتِ الصَّحُورِ؛ فَمَجْرَى النَّهْرِ كَوَّنَتُهُ مِياهُ النَّهْرِ؛ نَتِيجةً نَحْتَهَا في صَخْر صُلْب للَّذَة استمرَّتْ آلافَ السَّنِينَ.

قائمة المصطلحات:

سمادٌ عُضوي (manure)

النَّابةُ الفَاتِلةُ (topsoil)

۲۳ ،۱۹ (wind) - ۷۱

خشب (wood) ب

الطمي (silt)

: مُخْلُوقَاتٌ صَغِيرةٌ تُنْعَدِّي عَلَى النَّباتات وَالسِّخِوانات السَّمِينة، وَتُحوِّلُها إلى تُوْبة. المحللات (decomposer) : تَأْكُلُ الشِّهِ ، رerode) نخت : تَأْكُلُ التُّرية بواسطة السمياه والرُّياح. ند به (erosion) الدُّيَالِ (humus) السَجْزُءُ الرَّطْبُ وَالدَّاكُنُ مِنَ التَّرْبَةِ، وَيَتكُونُ مِن نَباتات وَخَيَوانات مُتحلَّلة (مُتَعَفِّنة)، وَيَقومُ بِتَكُوبِن الغذاء الَّذي

يُحْتَاجُ إليه النَّبَاتُ.

فَضَلاتُ السَّحِيوان، الَّتِي يخلطُها النَّاسُ بِالتُّرُبة، وَهُوَ مُفيدٌ جدًا للنَّبات.

تُربةً ذاتُ خَبَيْات أَصْغَرَ مِنَ الرَّهُل، وَأَكْبَرُ مِن خَبِيات الطِّين، وَهِيَ تَتَكُونُ مِنْ جُزَيْنات دَقيقة جدًّا مِن الصُّخُو.

هِي التَّرْبَةُ الَّتِي يُمكنُ للنَّباتات أَنَّ تَشُو فِيها، وَهِيَ أَقْرَبُ الطَّبقات إلى السَّهَواء وَضَوَّء الشُّمْس، وَتُعَتَّرُ مَوْطنًا لعَديد من السخيوانات والسخشوات.

لمزيد من المعلومات عن عن (التربة) اقرأ من مؤلفات الدار: (سلسلة الأشياء التي تنمو) (٧ حكايات من البيئة) (ثبت علميًّا - الجزء الثالث) كشاف المفردات والمصطلحات

1A . 1V (air) sign الدُودة ذَاتُ الأَلْف رَجُل millipedes) الدُودة ذَاتُ الأَلْف رَجُل المُ ناتات (plants) حيوانات (animals) ١٧/١٦ (حيوانات حوض النهر (riverbed) ٥، ١٢، ١٥، ١٧، ١٩، ٢٠، ٣٣، ٢٠ خنافس (beetles) ۱۴ اط (sand) لم عظام (bones) ه، ۱۲ بدور (seeds) ۱۳ ،۹/۸ YY .o (bugs) & الطمى (silt) ٢٢ طين (clay) م د ۱۳ ، ۱۱ ، ۱۳ قواقع (snails) ۱۳ ،۱۰ ، ۱۳ علات (decomposers) علات العابين (snakes) ١٦ صحراء (desert) ۱۳ صحراء اران (rabbits) اران عاصفة ترابية (dust storm) عاصفة عط (rain) مط لله ية (Agerosion) لله ية مزارعون (farmers) مزارعون 19 (۱۷ (rocks) مخور تربة فوقة (topsoil) ق ٢٢ ،٧ ۲۳ ۱۳ (forest) غيد TY . IA . IV . IT . 9 . f (water) el عديقة (garden) عديقة

دُبَال (humus) ۱۸ مرا ۱۸ مرا ۱۸ مرا اوراق (leaves) ۱۲، ۲۲ اعظم ی (manure) ا

دیدان (worms) ۵، ۱۶، ۱۲، ۱۷، ۲۲

طبعة خاصة تصدرها الدار المصرية اللننانية ضمن مشروع مكتبة الأسرة ٢٠٠٧

سلسلة العلوم المدهشة

التراب

عينة من التربة



مازلت أحلم بكتاب لكل مواطن، ومكتبة في كل بيت. لأن الثقافة هي وسيلة الشعوب لتحقيق التقدم والتنمية بما لها من قدرة على تحويل المعارف المختلفة إلى سلوك متحضر وإعلاء المثل العليا. وقيم العمل. وإشاعة روح التسامح والحرية والسلام التي دعت إليها جميع الأديان. وتكوين ثقافة المجتمع يبدأ بتأصيل عادة القراءة وحب المعرفة. وستظل وسيلة المعرفة الخالدة هي الكتاب الذي يساهم في إرساء دعائم التنمية وتحقيق التقدم العلمي المنشود.







